

P.O. Box 5389, Al Safat 12170
State of Kuwait
Telephone: +965 2298 8000
Fax: +965 2298 8419
Authorized Capital KD 400,000,000
Issued and paid up capital KD 262,500,000
Commercial Registration Number 24067
www.burgan.com

ص.ب: ٥٣٨٩، الصفاة ١٢١٧٠
دولة الكويت
هاتف: +٩٦٥ ٢٢٩٨ ٨٠٠٠
فاكس: +٩٦٥ ٢٢٩٨ ٨٤١٩
رأس المال المصرح به ٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠ د.ك
رأس المال المصدر والمدفوع ٢٦٢,٥٠٠,٠٠٠ د.ك
سجل تجاري رقم ٢٤٠٦٧



بنك بروقتان
BURGAN BANK
ش.م.ك.ع | K.P.S.C.

Date: 15 /11/2020
Ref: 617 /2020

الكويت في: 2020/11/15
إشارتنا: 2020/617

M/s Boursa Kuwait

السادة / شركة بورصة الكويت المحترمين،،،

Dear Sirs

تحية طيبة وبعد،،،

**Sub: Interim Financial Statements for the
period ended as at 30/09/2020**

**الموضوع: البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في
2020/09/30**

With reference to the above subject, kindly find attached the results form of our bank's interim financial statements for the period ended as at 30/09/2020, after CBK taking note as per the attached letter dated 15/ 11 /2020.

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم طيه نموذج نتائج البيانات المالية المرحلية لمصرفنا عن الفترة المنتهية في 2020/09/30، وذلك بعد إحاطة بنك الكويت المركزي علماً وفقاً للكتاب المرفق بتاريخ 2020/11/15.

Pursuant to the requirements of Boursa rules which are applied on the listed companies classified under the Premier Market, Burgan Bank is pleased to announce the Analysts Conference which will be convened on via conference call at 2:00 pm, on Wednesday , corresponding to 18 /11/2020 where the interested parties can communicate with our bank via email IR@burgan.com, in order to provide them with the invitation and access details for the aforementioned conference.

وعملاً بمتطلبات قواعد البورصة والتي تنطبق على الشركات المدرجة التي تم تصنيفها ضمن السوق الأول، يسر بنك برقان الإعلان عن مؤتمر المحللين والذي تقرر انعقاده عبر الهاتف في تمام الساعة 2:00 بعد الظهر من يوم الأربعاء الموافق 2020/11/18 حيث يمكن للمحللين المهتمين التواصل مع مصرفنا على البريد الإلكتروني IR@burgan.com، وذلك ليتم تزويدهم بالدعوة وتفاصيل المشاركة بالمؤتمر المذكور.

Best Regards,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،


خالد فهد الزومان

Khaled Fahad Al-Zouman
رئيس المدراء الماليين للمجموعة
Group Chief Financial Officer





Financial Results Form Kuwaiti Company (KWD)	نموذج نتائج البيانات المالية الشركات الكويتية (د.ك.)
---	---

Select from the list	2020-09-30	اختر من القائمة
----------------------	------------	-----------------

Company Name	اسم الشركة
Burgan Bank K.P.S.C.	بنك برقان ش.م.ك.ع
Board of Directors Meeting Date	تاريخ اجتماع مجلس الإدارة
2020-11-12	
Required Documents	المستندات الواجب إرفاقها بالمودج
<input checked="" type="checkbox"/> Approved financial statements	<input checked="" type="checkbox"/> نسخة من البيانات المالية المعتمدة
<input checked="" type="checkbox"/> Approved auditor's report	<input checked="" type="checkbox"/> نسخة من تقرير مراقب الحسابات المعتمد

التغير (%)	فترة التسعة أشهر المقارنة	فترة التسعة أشهر الحالية	البيان Statement
Change (%)	Nine Month Comparison Period	Nine Month Current Period	
	2019-09-30	2020-09-30	
-52%	67,454,000	32,575,000	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
-47%	19.0	10.1	ربحية (خسارة) المسهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
-0.3%	4,364,005,000	4,351,281,000	الموجودات المتداولة Current Assets
3%	6,757,720,000	6,942,861,000	إجمالي الموجودات Total Assets
11%	5,042,949,000	5,608,988,000	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
4%	5,807,219,000	6,032,341,000	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
-6%	746,817,000	705,084,000	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
-8%	178,266,000	164,546,000	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
-8%	103,572,000	95,609,000	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)
N.A.	لا توجد خسائر متراكمة No Accumulated losses	لا توجد خسائر متراكمة No Accumulated losses	الخسائر المتراكمة / رأس المال المدفوع Accumulated Loss / Paid-Up Share Capital

التغير (%) Change (%)	الربع الثالث المقارن	الربع الثالث الحالي	البيان Statement
	Third quarter Comparat Period	Third quarter Current Period	
	2019-09-30	2020-09-30	
-57%	22,688,000	9,829,000	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
3%	4.0	4.1	ربحية (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
-8%	61,944,000	56,957,000	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
-4%	36,256,000	34,753,000	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)

• Not Applicable for first Quarter

• لا ينطبق على الربع الأول

Increase/Decrease in Net Profit (Loss) is due to	سبب ارتفاع/انخفاض صافي الربح (الخسارة)
The reported net profit of the first nine months of 2020 is lower than nine months of 2019 mainly due to the lower operating income and higher provision charges for loans and advances, which is due to the negative effect of the COVID 19 pandemic on the economic activities.	انخفض صافي الربح المعلن عن الأشهر التسعة الأولى من عام 2020 عن تسعة أشهر من عام 2019 ويرجع ذلك بشكل رئيسي إلى انخفاض الدخل التشغيلي وارتفاع مخصصات المحملة للقروض والسلفيات، وهوما يرجع إلى التأثير السلبي لجائحة فيروس كوفيد 19 على الأنشطة الاقتصادية.
Total Revenue realized from dealing with related parties (value, KWD)	بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ ذلك)
KWD 34,011,000	KWD 34,011,000
Total Expenditures incurred from dealing with related parties (value, KWD)	بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ ذلك)
KWD 5,117,000	KWD 5,117,000

Corporate Actions		استحقاقات الأسهم (الإجراءات المؤسسية)	
النسبة	القيمة		
Not Applicable/ لا ينطبق	Not Applicable/ لا ينطبق		توزيعات نقدية Cash Dividends
Not Applicable/ لا ينطبق	Not Applicable/ لا ينطبق		توزيعات أسهم منحة Bonus Share
Not Applicable/ لا ينطبق	Not Applicable/ لا ينطبق		توزيعات أخرى Other Dividend
Not Applicable/ لا ينطبق	Not Applicable/ لا ينطبق		عدم توزيع أرباح No Dividends
Not Applicable/ لا ينطبق	Not Applicable/ لا ينطبق		زيادة رأس المال Capital Increase
Not Applicable/ لا ينطبق	Not Applicable/ لا ينطبق		تخفيض رأس المال Capital Decrease

The Company's comments in case the auditor has concerns or a qualified opinion	لمصعب الشركة في حال قيام مراقبي الحسابات بإبداء ملاحظات أو تحفظات
None	لا شيء

ختم الشركة Company Seal	التوقيع Signature	المسمى الوظيفي Title	الاسم Name
		Group Chief Financial Officer رئيس المدراء الماليين للمجموعة	Khalid Al Zouman خالد الزومان

Attach a copy of the financial statements approved by the Board of Directors and the approved auditor's report

يجب إرفاق نسخة البيانات المالية المعتمدة من مجلس الإدارة وتقرير مراقبي الحسابات المعتمد



RSM الميزع وشركاهم

برج الزامة ٢، الطابق ٢١ و ٢٢
شارع عبدالعزيز حمد الصقر، شرق
حي. ب 2115 الصفاة 13022، دولة الكويت

ت: +965 22961000

ف: +965 22412761

www.rsm.global/kuwait



نبل علمنا
أفضل للعمل

العيان والعيسى وشركاهم
إرثت وبنوت

محاسبون قانونيون

صندوق رقم ٧٤ الصفاة

الكويت الصفاة ١٣٠٠١

ساحة الصفاة

برج بيتك الطابق ١٨ - ٢٠

شارع أحمد الجابر

هاتف: 2245 2880 / 2295 5000

فاكس: 2245 6419

kuwait@kw.ey.com

www.ey.com/me

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة إلى مجلس إدارة بنك برقان ش.م.ك.ع.

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المرفق لبنك برقان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (بشار إليها معاً بـ "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2020، وبياتي الدخل والدخل الشامل المرحلين المكثفين المجمعين المتعلقين به لفترة الثلاث أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ، وبياتي التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلين المكثفين المجمعين المتعلقين به لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة البنك هي المسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة وعرضها وفقاً لأساس العرض المبين في إيضاح 2. إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مراقبي الحسابات المستقلين للبنك" المتعلق بمهام المراجعة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية في توجيه الاستفسارات بصفة رئيسية إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والإجراءات الأخرى للمراجعة. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وعليه، فإنه لا يمكننا الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحنيدها في التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً يتعلق بالتدقيق.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لأساس العرض المبين في إيضاح 2.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية للبنك. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس أو للنظام الأساسي للبنك والتعديلات اللاحقة لهما، خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
إلى مجلس إدارة بنك برفان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى (تتمة)
نبين أيضاً أنه خلال مراجعتنا، حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم
32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة
به، أو لأحكام القانون رقم 7 لسنة 2010 في شأن هيئة أسواق المال والتعليمات المتعلقة به خلال فترة التسعة أشهر المنتهية
في 30 سبتمبر 2020 على وجه قد يكون له تأثيراً مالياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.



نايف مساعد البرزيع
سجل مراقبي الحسابات رقم 91 فئة أ
RSM البرزيع وشركاهم



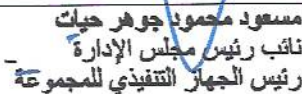
شيوخه عدنان الفليح
سجل مراقبي الحسابات رقم 289 فئة أ
إرنست ويونغ
العيان والمصيمي وشركاهم

12 نوفمبر 2020

الكويت

30 سبتمبر 2019 الف دينار كويتي	(مدققة) 31 ديسمبر 2019 الف دينار كويتي	30 سبتمبر 2020 الف دينار كويتي	إيضاحات	الموجودات
697,401	614,488	906,660	3	النقد والنقد المعادل
337,133	287,951	295,063		أذونات وسندات خزانة لدى بنك الكويت المركزي ومؤسسات أخرى
630,488	704,768	380,004		المستحق من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
4,218,363	4,284,320	4,372,624		قروض وسلفيات للملاء
475,951	538,624	511,140		استثمارات في أوراق مالية
237,790	226,641	286,574		موجودات أخرى
130,327	113,860	168,887		ممتلكات ومعدات
30,267	22,903	21,909		موجودات غير ملموسة
6,757,720	6,793,555	6,942,861	10	مجموعة استبعاد محتفظ بها لغرض البيع
-	287,458	-		
6,757,720	7,081,013	6,942,861		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
358,038	512,860	278,621		مستحق إلى بنوك
756,543	711,496	632,991		مستحق إلى مؤسسات مالية أخرى
3,966,889	3,991,017	4,514,187		ودائع من عملاء
457,134	455,945	398,338	4	أموال مقترضة أخرى
268,615	237,259	208,204	5	مطلوبات أخرى
5,807,219	5,908,577	6,032,341	10	مطلوبات مرتبطة مباشرة بمجموعة استبعاد محتفظ بها لغرض البيع
-	220,178	-		
5,807,219	6,128,755	6,032,341		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
262,500	262,500	262,500	6	رأس المال
249,052	249,052	249,052		علاوة إصدار أسهم
(1,742)	(1,742)	(1,742)	6	أسهم خزينة
90,545	99,465	99,465		احتياطي إجباري
90,923	99,843	99,843		احتياطي اختياري
43,135	43,135	43,135		احتياطي أسهم خزينة
(27,622)	(30,564)	(45,699)		احتياطي القيمة العادلة
564	564	564		احتياطي المكافآت بالأسهم
(145,101)	(151,972)	(178,507)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
8,108	8,674	17,638	6	احتياطيات أخرى
176,455	172,205	158,835		أرباح مرحلة
746,817	751,160	705,084		إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
152,025	151,525	153,100		الأوراق الرأسمالية المستديرة للشريحة رقم 1
51,659	49,573	52,336		الحصص غير المسيطرة
950,501	952,258	910,520		إجمالي حقوق الملكية
6,757,720	7,081,013	6,942,861		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


ماجد عيسى العجيل
رئيس مجلس الإدارة


مسعود محمود جوهر حيات
نائب رئيس مجلس الإدارة
رئيس الجهاز التنفيذي للمجموعة


خالد الزوهير
رئيس المدراء الماليين للمجموعة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

**بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2020 (غير مدقق)**

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاحات
2019 ألف دينار كويتي	2020 ألف دينار كويتي	2019 ألف دينار كويتي	2020 ألف دينار كويتي	
262,723	208,978	91,336	62,479	إيرادات الفوائد
(137,506)	(101,040)	(48,068)	(28,499)	مصروفات الفوائد
125,217	107,938	43,268	33,980	صافي إيرادات الفوائد
32,918	29,370	11,623	9,391	إيرادات أتعاب وعمولات
(4,446)	(4,232)	(1,641)	(1,201)	مصروف أتعاب وعمولات
28,472	25,138	9,982	8,190	صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
5,634	8,409	1,610	4,660	صافي الأرباح من العملات الأجنبية
11,173	11,786	6,348	7,241	صافي إيرادات الاستثمار
3,564	1,576	112	505	إيرادات توزيعات أرباح
4,206	9,699	624	2,381	إيرادات أخرى
178,266	164,546	61,944	56,957	إيرادات التشغيل
(36,865)	(33,934)	(12,674)	(10,169)	مصروفات موظفين
(37,829)	(35,003)	(13,014)	(12,035)	مصروفات أخرى
103,572	95,609	36,256	34,753	ربح التشغيل قبل مصروف خسائر الائتمان والمخصصات
(25,723)	(53,839)	(9,938)	(22,230)	مخصص خسائر الائتمان
61	(547)	421	524	مخصص (رد مخصص) محمل لموجودات مالية أخرى
77,910	41,223	26,739	13,047	الربح قبل الضرائب
(8,934)	(5,411)	(3,341)	(1,351)	الضرائب
68,976	35,812	23,398	11,696	ربح الفترة
67,454	32,575	22,688	9,829	الخاص بـ:
1,522	3,237	710	1,867	مساهمي البنك
68,976	35,812	23,398	11,696	الحصص غير المسيطرة
19.0	10.1	4.0	4.1	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

**بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع
 الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2020 (غير مدقق)**

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2019	2020	2019	2020
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
68,976	35,812	23,398	11,696
ربح الفترة			
الدخل الشامل الآخر			
بنود لن يعاد تصنيفها الى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع في فترات لاحقة:			
صافي التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
(3,091)	(14,590)	(1,301)	(4,017)
(3,091)	(14,590)	(1,301)	(4,017)
بنود سيتم إعادة تصنيفها الى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع في فترات لاحقة:			
أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:			
4,970	8,179	3,627	2,976
(43)	(9)	(55)	(281)
(5,395)	(8,694)	(3,001)	(5,875)
صافي التغير في القيمة العادلة التغيرات في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة صافي التحويل الى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع			
(7,285)	(28,030)	2,543	(12,181)
(5,030)	2,316	(5,584)	860
(8,964)	7,648	(5,919)	3,211
(24,838)	(33,180)	(9,690)	(15,307)
تعديل تحويل عملات أجنبية التغيرات في القيمة العادلة لتغطية التدفقات النقدية صافي الأرباح (الخسائر) الناتجة من تغطية صافي استثمار			
44,138	2,632	13,708	(3,611)
إجمالي الدخل (الخسائر) الشامل للفترة			
الخاص بـ:			
مساهمي البنك			
الحصص غير المسيطرة			
42,916	(131)	13,108	(5,233)
1,222	2,763	600	1,622
44,138	2,632	13,708	(3,611)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.



الإشارة : 7569/105/2

التاريخ : 29 ربيع الأول 1442
الموافق : 15 نوفمبر 2020


السيد رئيس المدراء التنفيذيين
بنك برقان

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتاب مصرفكم المؤرخ 2020/10/8 المرفق به البيانات المالية المرحلية
المجمعة لمصرفكم عن الفترة المنتهية عن الفترة من 2020/1/1 حتى 2020/9/30، والتي تم
إعدادها لأغراض النشر وفقاً لمتطلبات بورصة الكويت، وعطفاً على الإيضاحات والبيانات
التفصيلية الواردة إلينا في هذا الشأن والتي كان آخرها بتاريخ 2020/11/12 .

نفيدكم بأن بنك الكويت المركزي قد أحيط علماً بما جاء في البيانات المشار إليها، وعليه
فإنه يمكنكم اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية المتبعة في مثل هذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


وليد محمود العوضي

- نسخة إلى بورصة الكويت -

7510